

VERSATHIX™-LQ-(MH)

Versión 1.0

Fecha de revisión 19.12.2011

Fecha de impresión 13.10.2015

1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial : VERSATHIX™-LQ-(MH)
Código del producto : ES41165
Número de registro : Not Available

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla : Cuidado personal

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía : Croda México, S.A. de C.V.
Hamburgo 213 Piso 10
06600 Mexico, DF
Teléfono : +525553675760
Telefax : +525553675684
E-mail de contacto Persona responsable/emisora : SDSCompiler@croda.com

1.4 Teléfono de emergencia

USA: 24 Hour Emergency Response Information CHEMTREC toll free: 1-800-424-9300; direct/international: 1-703-527-3887. CANADA: Quantum Murray (spill response)1-877-378-7745. CANADA: CANUTEC(collect) 1-613-996-6666. EUROPE: 00 32 3575 5555. ASIA PACIFIC - excl. China: +65 6542-9595. CHINA: +86 21 2315 9344. AUSTRALIA: +61 2 9616 5890. SOUTH AFRICA: +32 3 575 55 55. LATAM: 0800 720 8000. 1-613-996-6666. INDIA: +91 22 30948601/2. JAPAN: +65 6542 9595 (24時間 日本語対応無料通話、シンガポール)

2. Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Irritación cutánea, Categoría 2	H315: Provoca irritación cutánea.
Irritación ocular, Categoría 2	H319: Provoca irritación ocular grave.
Toxicidad acuática aguda, Categoría 1	H400: Muy tóxico para los organismos acuáticos.
Toxicidad acuática crónica, Categoría 1	H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Clasificación (67/548/CEE, 1999/45/CE)

Irritante	R36/38: Irrita los ojos y la piel.
Peligroso para el medio ambiente	R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

2.2 Elementos de la etiqueta

Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

VERSATHIX™-LQ-(MH)

Versión 1.0

Fecha de revisión 19.12.2011

Fecha de impresión 13.10.2015

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H315 Provoca irritación cutánea.
H319 Provoca irritación ocular grave.
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia : **Prevención:**
P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación.
P273 Evitar su liberación al medio ambiente.
P280 Llevar guantes de protección/ gafas de protección/ máscara de protección.
Intervención:
P337 + P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.
P391 Recoger el vertido.
Eliminación:
P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

2.3 Otros peligros

Puede producir irritaciones en las membranas mucosas.
Puede producir irritaciones en el sistema respiratorio.

3. Composición/ información sobre los componentes

3.2 Mezclas

Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS No. CE Número de registro	Clasificación (67/548/CEE)	Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)	Concentración [%]
PPG-2 Hydroxyethyl cocoamide	201363-52-2 432-290-3	Xi; Xi; R36/38 N; N; R50/53	Skin Irrit. 2; H315 Eye Irrit. 2; H319 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 1; H410	>= 25 - < 50

El texto completo de las frases R mencionadas en esta Sección, se indica en la Sección 16.
Para el texto integro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la Sección 16.

VERSATHIX™-LQ-(MH)

Versión 1.0

Fecha de revisión 19.12.2011

Fecha de impresión 13.10.2015

4. Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

- Si es inhalado : Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con la piel : Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.
Eliminar lavando con jabón y mucha agua.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
- En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente con abundante agua y buscar atención médica.
- Si es tragado : Si es necesario consultar a un médico.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

- Síntomas : Ninguna conocida.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

- Tratamiento : Ninguna conocida.

5. Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

- Medios de extinción apropiados : Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, polvo seco o dióxido de carbono.
Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.
- Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

- Peligros específicos en la lucha contra incendios : No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.
No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

- Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.
- Otros datos : Procedimiento standard para fuegos químicos.
El agua pulverizada puede ser utilizada para enfriar los contenedores cerrados.

VERSATHIX™-LQ-(MH)

Versión 1.0

Fecha de revisión 19.12.2011

Fecha de impresión 13.10.2015

6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales : Utilícese equipo de protección individual.
Asegúrese una ventilación apropiada.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente : Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza : Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín).
Barrer y recoger dentro de recipientes apropiados para su eliminación.

6.4 Referencia a otras secciones

Ninguno(a).

7. Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Consejos para una manipulación segura : Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.
Evítese el contacto con los ojos y la piel.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Disposiciones normales de protección preventivas de incendio.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : Almacenar en envase original.
Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto : No cabe mencionar especialmente productos incompatibles.

Otros datos : sin datos disponibles

7.3 Usos específicos finales

Usos específicos : Cuidado personal

8. Controles de exposición/ protección individual

8.1 Parámetros de control

VERSATHIX™-LQ-(MH)

Versión 1.0

Fecha de revisión 19.12.2011

Fecha de impresión 13.10.2015

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

8.2 Controles de la exposición

Protección personal

- Protección respiratoria : Normalmente no requiere el uso de un equipo de protección individual respiratorio.
- Protección de las manos : Úsense guantes adecuados.
- Protección de los ojos : Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro
- Protección de la piel y del cuerpo : indumentaria impermeable
- Medidas de higiene : Manipular con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respetar las prácticas de seguridad.

Controles de exposición medioambiental

- Recomendaciones generales : Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

- Aspecto : líquido
- Color : amarillo
- Olor : característico
- Punto de inflamación : Nota: sin datos disponibles
- Temperatura de ignición : Observaciones: sin datos disponibles
- Límites inferior de explosividad : Nota: sin datos disponibles
- Límites superior de explosividad : Nota: sin datos disponibles
- Inflamabilidad (sólido, gas) : sin datos disponibles
- Propiedades comburentes : Nota: sin datos disponibles
- Temperatura de auto-inflamación : Nota: sin datos disponibles
- pH : 6,5 - 7,5
- Punto de fusión : Nota: sin datos disponibles
- Punto de ebullición : Nota: sin datos disponibles
- Presión de vapor : Nota: sin datos disponibles

VERSATHIX™-LQ-(MH)

Versión 1.0

Fecha de revisión 19.12.2011

Fecha de impresión 13.10.2015

Densidad	: Nota: sin datos disponibles
Solubilidad en agua	: Nota: sin datos disponibles
Coefficiente de reparto n-octanol/agua	: Nota: sin datos disponibles
Solubilidad en otros disolventes	: Nota: (valor) no determinado
Viscosidad, dinámica	: Nota: sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática	: Nota: sin datos disponibles
Densidad relativa del vapor	: Nota: sin datos disponibles
Tasa de evaporación	: Nota: sin datos disponibles

9.2 Otra información

Potencial comburente : Nota: sin datos disponibles

10. Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

sin datos disponibles

10.2 Estabilidad química

sin datos disponibles

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas : Nota: Sin peligros a mencionar especialmente.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse : Ninguna conocida.

10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse : Agentes oxidantes fuertes

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Descomposición térmica : Nota: sin datos disponibles

11. Información toxicológica

11.1 Información sobre los efectos tóxicos

Toxicidad aguda

Toxicidad oral aguda : sin datos disponibles:

Toxicidad oral aguda
PPG-2 Hydroxyethyl
cocoamide : DL50 Oral: > 2.000 mg/kg
Especies: rata

VERSATHIX™-LQ-(MH)

Versión 1.0

Fecha de revisión 19.12.2011

Fecha de impresión 13.10.2015

Observaciones: Baja toxicidad aguda

Toxicidad aguda por inhalación : sin datos disponibles:

Toxicidad cutánea aguda : sin datos disponibles:

Corrosión o irritación cutáneas

Irritación de la piel : Resultado: Irrita la piel.
Observaciones: No hay datos disponibles sobre este producto.
Este producto es una mezcla. La información sobre el peligro para la salud se basa en sus componentes.

Irritación de la piel
PPG-2 Hydroxyethyl cocoamide : Especies: conejo
Resultado: ligera irritación
Clasificación: Irrita la piel.
Método: OECD TG 404
Observaciones: Irrita la piel.

Lesiones o irritación ocular graves

Irritación ocular : Resultado: Irrita los ojos.
Observaciones: No hay datos disponibles sobre este producto.
Este producto es una mezcla. La información sobre el peligro para la salud se basa en sus componentes.

Irritación ocular
PPG-2 Hydroxyethyl cocoamide : Especies: conejo
Resultado: Moderada irritación de los ojos
Clasificación: Irrita los ojos.
Método: OECD TG 405
Observaciones: Irrita los ojos.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización : Observaciones: sin datos disponibles

Sensibilización
PPG-2 Hydroxyethyl cocoamide : Resultado: No produce sensibilización en animales de laboratorio.

Mutagenicidad en células germinales

Genotoxicidad in vitro : Observaciones: sin datos disponibles

Tóxico sistémico para órganos diana - Exposición única

: Observaciones: sin datos disponibles

Tóxico sistémico para órganos diana - Exposición repetida

: Observaciones: sin datos disponibles

Peligro de aspiración

VERSATHIX™-LQ-(MH)

Versión 1.0

Fecha de revisión 19.12.2011

Fecha de impresión 13.10.2015

Toxicida par aspiración : sin datos disponibles

Otros datos : sin datos disponibles

12. Información ecológica

12.1 Toxicidad

Toxicidad para los peces :
Observaciones:
sin datos disponibles

Toxicidad para los peces
PPG-2 Hydroxyethyl
cocoamide : 5,2 mg/l
Especies: Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)
Ensayo semiestático Método: OECD TG 203

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos.
PPG-2 Hydroxyethyl
cocoamide : CE50: 2,2 mg/l
Tiempo de exposición: 48 h
Especies: Daphnia magna (Pulga de mar grande)
Ensayo estático

12.2 Persistencia y degradabilidad

Biodegradabilidad : Observaciones:
sin datos disponibles

Biodegradabilidad
PPG-2 Hydroxyethyl
cocoamide : (OECD 301B)
61 %
Duración del ensayo: 29 d

12.3 Potencial de bioacumulación

Bioacumulación : Observaciones:
sin datos disponibles

12.4 Movilidad en el suelo

Distribución entre
compartimentos
medioambientales : Observaciones:
sin datos disponibles

Consejos adicionales Vías de
propagación en el medio
ambiente y destino final de la : Observaciones:
Ninguno(a).

VERSATHIX™-LQ-(MH)

Versión 1.0

Fecha de revisión 19.12.2011

Fecha de impresión 13.10.2015

sustancia

12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

sin datos disponibles

12.6 Otros efectos adversos

Información ecológica complementaria : Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático. No existe ningún dato disponible para ese producto. La información dada está basada sobre los datos de los componentes y la ecotoxicología de productos similares.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

14. Información relativa al transporte

ADR

Número ONU : 3082
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas : SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.
(cocamide propoxylate)
Clase(s) de peligro para el transporte : 9
Grupo de embalaje : III
Código de clasificación : M6
Número de identificación de peligro : 90
Etiquetas : 9
Código de restricciones en túneles : , Transporte en contenedores,
Peligrosas ambientalmente : si

IATA

Número ONU : 3082
Descripción de los productos : Sustancia peligrosa para el medio ambiente, líquida, n.e.p.
(cocamide propoxylate)
Clase : 9
Grupo de embalaje : III
Etiquetas : 9
Instrucción de embalaje (avión de carga) : 964

VERSATHIX™-LQ-(MH)

Versión 1.0

Fecha de revisión 19.12.2011

Fecha de impresión 13.10.2015

Peligrosas ambientalmente : si

Instrucción de embalaje : 964

(avión de pasajeros)

Instrucción de embalaje : Y964

(avión de pasajeros)

IMDG

Número ONU : 3082

Descripción de los productos : ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID,
N.O.S.
(cocamide propoxylate)

Clase : 9

Grupo de embalaje : III

Etiquetas : 9

EmS Número 1 : F-A

EmS Número 2 : S-F

Contaminante marino : no

15. Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Clase de contaminante del agua (Alemania) : WGK 2 contamina el agua
Clasificación de acuerdo con VwVwS, Anexo 4.

Estatuto de notificación

REACH : En o de conformidad con el inventario
CH INV : La formulación contiene sustancias listadas en el Inventario de Suiza
DSL : En o de conformidad con el inventario
AICS : En o de conformidad con el inventario
NZIoC : No de conformidad con el inventario
ENCS : No de conformidad con el inventario
ISHL : No de conformidad con el inventario
KECI : No de conformidad con el inventario
PICCS : En o de conformidad con el inventario
IECSC : En o de conformidad con el inventario

15.2 Evaluación de la seguridad química

Esta información no está disponible.

16. Otra información

El texto completo de las frases-R referidas en los puntos 2 y 3

R36/38 Irrita los ojos y la piel.
R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Texto íntegro de las Declaraciones-H referidas en las secciones 2 y 3.

VERSATHIX™-LQ-(MH)

Versión 1.0

Fecha de revisión 19.12.2011

Fecha de impresión 13.10.2015

H315	Provoca irritación cutánea.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.